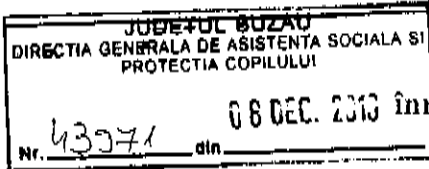


# ACT ADITIONAL nr.1



## La contractul de furnizare

înregistrat sub nr. 22279 / 21.06.2016

În temeiul art. 236, alin. 4 din Legea nr. 98 / 2016 privind achizițiile publice coroborat cu art. 6, alin. 3 din HG. nr.925/2006 pentru aprobarea normelor de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractelor de achiziție publică, cu modificările și completările ulterioare, precum și în baza pct. 5.2. din contractul de prestare servicii nr.22279 / 21.06.2016, încheiat între:

**autoritatea contractanta, Direcția Generală de Asistență Socială și Protecția Copilului Buzău**, cu sediul în mun. Buzău, str. Bistritei, nr. 41, județul Buzău, având telefon/fax nr. 0238.711.052 / 0238.721.143, cod fiscal 17091470, contul nr. RO91TREZ24A680600200301X, deschis la Trezoreria Buzău, reprezentată prin Stefan David – Director general adjunct asistenta sociala și Mihaela Cojocca - Director general adjunct economic, în calitate de **achizitor**, pe de o parte

și

**S.C. COMSORADI S.R.L. Buzău**, cu sediul în mun. Buzău, str. Bucegi, nr. 14, având telefon / fax nr. 0238417172 / 0238720257, număr de înmatriculare O.R.C. J 10 / 1832 / 1994, cod fiscal C.U.I. , RO6202149, cont nr. RO14TREZ1665069XXX002180, deschis la Trezoreria Buzău reprezentată prin Nita Petruta, având funcția de administrator, în calitate de furnizor, pe de alta parte au convenit modificarea contractului de furnizare nr. 22279 / 21.06.2016, după cum urmează:

Art. I. (1) Durata de valabilitate a contractului susmenționat, se prelungește prin acordul părților în aceleași condiții contractuale inițiale, începând cu data de 01.01.2017 pe o perioadă de maxim 4 luni, până la atribuirea unui nou contract de achiziție publică urmarea a procedurii organizate de autoritatea contractantă în condițiile Legii nr. 98 / 2016 privind achizițiile publice dar nu mai târziu de 30.04.2017, data la care prezentul contract încetează de drept.

(2) Autoritatea contractanta va notifica în timp util, prestatorul, cu privire la data încetării de drept a contractului prin efectul art. I, alin. (1) al prezentului.

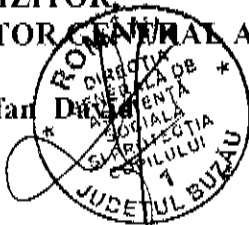
Art. II. Prețul unitar/produs rămâne neschimbat iar prețul total specificat la pct. 4.3. din contract se modifică în mod corespunzător duratei de aplicabilitate

Art.III. Toate celelalte clauze ale contractului rămân nemodificate și în vigoare.

Prezentul act adițional a fost încheiat în 2 ( două ) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte, la sediul autorității contractante și produce efecte de la data de 01.01.2017.

**ACHIZITOR**  
**DIRECTOR GENERAL ADJ. ASIST SOC.,**

Stefan David



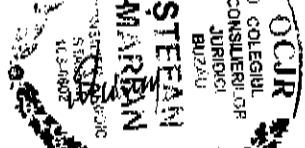
**DIRECTOR GEN. ADJ. ECONOMIC,**  
**Mihaela Cojocca -**

Mihaela Cojocca

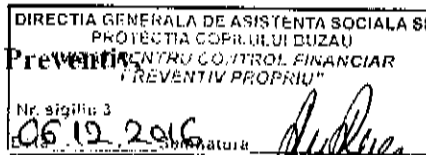
**PRESTATOR,**



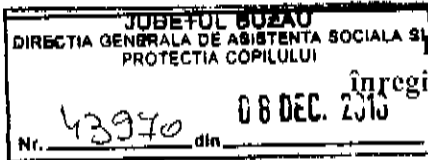
Viză pentru legalitate



Viză Contabil Financiar Preventiv



# ACT ADITIONAL nr.1



La contractul de furnizare înregistrat sub nr. 22280 / 21.06.2016

În temeiul art. 236, alin. 4 din Legea nr. 98 / 2016 privind achizițiile publice coroborat cu art. 6, alin. 3 din HG. nr.925/2006 pentru aprobarea normelor de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractelor de achiziție publică, cu modificările și completările ulterioare, precum și în baza pct. 5.2. din contractul de prestare servicii nr.22280 / 21.06.2016, încheiat între:

**autoritatea contractanta, Directia Generală de Asistență Socială și Protecția Copilului Buzau**, cu sediul în mun. Buzau, str. Bistritei, nr. 41, județul Buzău, având telefon/fax nr. 0238.711.052 / 0238.721.143, cod fiscal 17091470, contul nr. RO91TREZ24A680600200301X, deschis la Trezoreria Buzau, reprezentată prin Stefan David – Director general adjunct asistența sociala și Mihaela Cojocea - Director general adjunct economic, în calitate de *achizitor*, pe de o parte

și

**S.C. COMSORADI S.R.L. Buzau**, cu sediul în mun. Buzau, str. Bucegi, nr. 14, având telefon / fax nr. 0238417172 / 0238720257, număr de înmatriculare O.R.C. J 10 / 1832 / 1994, cod fiscal C.U.I. , RO6202149, cont nr. RO14TREZ1665069XXX002180, deschis la Trezoreria Buzau reprezentată prin Nita Petruta, având funcția de administrator, în calitate de furnizor, pe de alta parte

au convenit modificarea contractului de furnizare nr. 22280 / 21.06.2016, după cum urmează:

Art. I. (1) Durata de valabilitate a contractului susmenționat, se prelungește prin acordul părților în aceleași condiții contractuale inițiale, începând cu data de 01.01.2017 pe o perioadă de maxim 4 luni, până la atribuirea unui nou contract de achiziție publică urmare a procedurii organizate de autoritatea contractantă în condițiile Legii nr. 98 / 2016 privind achizițiile publice dar nu mai târziu de 30.04.2017, data la care prezentul contract încetează de drept.

(2) Autoritatea contractanta va notifica în timp util, prestatorul, cu privire la data încetării de drept a contractului prin efectul art. I, alin. (1) al prezentului.

Art. II. Prețul unitar/produs rămâne neschimbat iar prețul total specificat la pct. 4.3. din contract se modifică în mod corespunzător duratei de aplicabilitate

Art. III. Toate celelalte clauze ale contractului rămân nemodificate și în vigoare.

Prezentul act adițional a fost încheiat în 2 ( două ) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte, la sediul autorității contractante și produce efecte de la data de 01.01.2017.

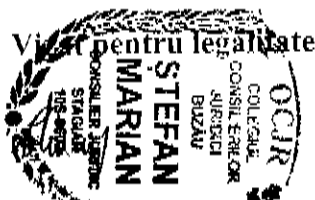
**ACHIZITOR,  
DIRECTOR GENERAL ADJ. ASIST SOC.,**



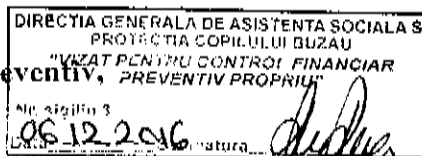
**DIRECTOR GEN. ADJ. ECONOMIC,  
Mihaela Cojocea**

**PRESTATOR,**

**Administrator**



**Vizat Control Financiar Preventiv,**



**Contract de furnizare**  
nr. 22 280 data 21 IUN. 2016

**1. Părțile contractante**

În temeiul Ordonanței de Urgență nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de furnizare de produse,

**Între**

**autoritatea contractantă, Direcția Generală de Asistență Socială și Protecția Copilului Buzău**, cu sediul în mun. Buzău, strada Bistritei, nr. 41, având telefon/fax nr. 0238.711052/0238.721143, cod fiscal 17091470, contul nr. **RO14TREZ24A680600200301X**, deschis la Trezoreria Buzău, reprezentată prin Adrian Vintilescu Belciug – Director general și Mihaela Cojocă - Director general adjunct economic, în calitate de **achizitor**, pe de o parte

**și**

**S.C. COMSORADI S.R.L.**, cu sediul în Mun. Buzău, str. Bucegi, nr.14, având telefon / fax nr. 0238417172 / 0238720257, număr de înmatriculare O.R.C. J 10 / 1832 / 1994, cod fiscal(C.U.I.), RO 6202149, cont nr . RO14TREZ1665069XXX002180, deschis la Trezoreria Buzău reprezentată prin Nita Petruta, având funcția de administrator, în calitate de **furnizor**, pe de altă parte.

**2. Definiții**

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a. **contract** –prezentul contract și toate anexele sale;

b. **achizitor și furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

c. **prețul contractului** - prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

d. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul se obligă, prin contract, să le furnizeze achizitorului;

e. **servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activitățile legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;

f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului;

g. **destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;

h. **termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC);

i. **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment



asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

j. zi - zi calendaristică; an - 365 de zile.

k. **structuri functionale** – Centre/Complexe/Servicii/Camine pentru persoane varstnice reprezinta servicii specializate fara personalitate juridica, organizate ca structuri functionale în afara aparatului propriu al D.G.A.S.P.C. Buzău.

### **3. Interpretare**

3.1. - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

## **Clauze obligatorii**

### **4. Obiectul și prețul contractului**

4.1. - Furnizorul se obligă să furnizeze **preparate din carne de porc și vita** în perioada/perioadele și la termenele stabilite prin comenzile fiecărei structuri functionale ale achizitorului și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2. - Achizitorul se obligă să plătească furnizorului prețul stabilit în urma procedurii de achiziție publică, pentru îndeplinirea contractului de furnizare **preparate din carne de porc și vita**, în funcție de cantitățile efectiv comandate de autoritatea contractantă.

4.3. – Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul produselor livrate și al serviciilor accesorii prestate, plătit furnizorului de către achizitor până la data de 31.12.2016 este de **224.485,00 lei fără TVA**, la care se adaugă T.V.A. în valoare de 20.203,65 lei, respectiv o valoare maximă în condițiile prevăzute de clauza 5.2. de **299.310,00 lei fără T.V.A.**, la care se adaugă T.V.A. în valoare de 26.937,90 lei.

4.4. - **Prețul unitar al produselor contractate este cel stabilit în anexa de prețuri la prezentul contract, anexa care face parte integrantă din acesta.** Prețul produselor este franco-depozit structuri functionale ale achizitorului.

### **5. Durata contractului**

5.1. - Prezentul contract intră în vigoare la data semnării de către ambele părți și este valabil și continuă să producă efecte până la **31.12.2016**.

5.2. - În temeiul art. 6 alin. (3) din H.G. nr. 925/2006, aprobată cu modificările și completările ulterioare, contractul poate fi prelungit prin acordul părților după data expirării termenului de valabilitate, respectiv după data de **31.12.2016**, până la atribuirea noului contract de achiziție publică urmând procedura organizată de autoritatea contractantă, dar nu mai mult de **4 luni de la data expirării duratei inițiale de îndeplinire a acestuia**, doar prin act adițional în condițiile legii.

5.3. - Contractul de furnizare produce efecte (se derulează) numai după îndeplinirea obligațiilor ce îi revin furnizorului privind constituirea garanției de bună-execuție, respectiv nu mai târziu de 15 zile de la data semnării contractului. În cazul în care furnizorul nu constituie garanția de bună execuție în termenul susmenționat de maxim 15 zile de la data semnării prezentului, **contractul se va rezilia de drept.**

### **6. Documentele contractului**

6.1. - Documentele contractului sunt (cel puțin):

- a) documentația de atribuire;
- b) propunerea tehnică și propunerea financiară;
- c) garanția de bună execuție;
- d) anexele la contract;
- e) graficul de livrare;

f) acte aditionale, daca exista;

6.2. – Documentele contractului fac parte integrantă din acesta și se completează reciproc.

#### **7. Obligațiile principale ale furnizorului**

7.1. – Furnizorul se obligă să predea/să pună la dispoziția achizitorului **preparate din carne de porc si vita**, astfel cum sunt acestea definite ca produse în prezentul contract și documentele sale.

7.2. - Furnizorul se obligă să furnizeze produsele la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică.

7.3. - Furnizorul se obligă să furnizeze produsele **conform graficului de livrare prezentat în propunerea tehnica, anexa la contract.**

7.4. - Furnizorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

#### **8. Obligațiile principale ale achizitorului**

8.1. - Achizitorul se obligă să achiziționeze, respectiv să cumpere și să plătească prețul convenit în prezentul contract.

8.2. - Achizitorul se obligă să recepționeze produsele în termenul convenit.

8.3. - Achizitorul se obligă să plătească prețul produselor către furnizor în termen de 45 de zile de la primirea facturii de către acesta, cu respectarea prevederilor legale.

8.4. - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 15 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci furnizorul are dreptul de a sista livrarea produselor. Imediat după ce achizitorul își onorează obligațiile, furnizorul va relua livrarea produselor în cel mai scurt timp posibil.

#### **9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

9.1. - În cazul în care, din vina sa exclusivă, furnizorul nu își îndeplinește obligațiile asumate, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă de 0,1% din prețul contractului, pentru fiecare zi de întârziere.

9.2. - În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă de 0,1% din plata neefectuată, pentru fiecare zi de întârziere.

9.3. - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept/de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese pentru partea neîndeplinită din contract.

9.4. - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

9.5. - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, cu o notificare prealabilă de 5 zile, în următoarele cazuri:

a) când achizitorul formulează justificat 3 refuzuri cantitative și/sau calitative, la nivelul tuturor structurilor funcționale, pe parcursul derulării contractului pentru produsele adjudecate, la efectuarea recepției la locurile de livrare;

b) când furnizorul nu mai livrează toată gama de produse specificată de achizitor și acceptată de furnizor prin oferta sa;

c) în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în așa măsură încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public.

9.6. - În cazul prevăzut la clauza 9.5., furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită corespunzător până la data denunțării unilaterale a contractului.

9.7. - Achizitorului nu i se pot pretinde penalități de întârziere la plată în cazurile în care aceasta se datorcă întârzierii în deschiderea creditelor bugetare, iar achizitorul probează acest fapt.

### *Clauze specifice*

#### **10. Garanția de bună execuție a contractului**

10.1. - (1) Furnizorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în procent de 2,5% din prețul contractului fără TVA, respectiv în cuantum de 5612,12 Ron, pentru întreaga perioadă de derulare contractuală și oricum înainte de începerea executării contractului.

(2) Garanția de bună execuție se constituie printr-un instrument de garantare emis în condițiile legii de o societate bancară sau de o societate de asigurări, valabil pe toată perioada de execuție a contractului, făcând parte integrantă din acesta.

10.2. - Achizitorul se obligă să elibereze garanția pentru participare, după caz, și să înceapă executarea contractului, numai după ce furnizorul a făcut dovada constituirii garanției de bună execuție.

10.3. - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă furnizorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru furnizorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

10.4. - Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de 14 zile de la îndeplinirea tuturor obligațiilor asumate prin contract.

10.5. - Garanția produselor este distinctă de garanția de bună execuție a contractului.

#### **11. Recepție, inspecții și teste**

11.1. - Achizitorul sau reprezentantul său are dreptul de a inspecta și/sau testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din anexele la contract.

11.2. - (1) Inspecțiile și testările la care vor fi supuse produsele, cât și condițiile de trecere a recepției provizorii și a recepției finale sunt stabilite de autoritatea contractantă și comunicate reprezentanților furnizorului.

(2) Achizitorul are obligația de a comunica furnizorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru efectuarea recepției, testelor și inspecțiilor.

11.3. - Inspecțiile și testele din cadrul recepției provizorii și recepției finale (calitative) se vor face la destinația finală a produselor, respectiv la sediul fiecărei structuri funcționale din cadrul autorității contractante, astfel cum sunt descrise în anexele la prezentul contract.

11.4. - Dacă vreunul din produsele inspectate sau testate nu corespunde specificațiilor, achizitorul are dreptul să îl respingă, iar furnizorul, fără a modifica prețul contractului, are obligația:

a) de a înlocui produsele refuzate; sau

b) de a face toate modificările necesare pentru ca produsele să corespundă specificațiilor lor tehnice.

11.5. - Dreptul achizitorului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

11.6. - Prevederile clauzelor 11.1-11.4 nu îl vor absolve pe furnizor de obligația asumării garanțiilor sau altor obligații prevăzute în contract.

### **12. Ambalare și marcare**

12.1. - (1) Furnizorul are obligația de a ambala produsele pentru ca acestea să facă față, fără limitare, la manipularea dură din timpul transportului, tranzitului și expunerii la temperaturi extreme, la soare și la precipitațiile care ar putea să apară în timpul transportului și depozitării în aer liber, în așa fel încât să ajungă în bună stare la destinația finală – Centre/Complexe de servicii și structuri functionale ale achizitorului.

(2) În cazul ambalării greutăților și volumelor în cutii, furnizorul va lua în considerare, unde este cazul, distanța mare până la destinația finală a produselor și absența facilităților de manipulare grea în toate punctele de tranzit.

12.2. - Ambalarea, marcarea și documentația din interiorul sau din afara pachetelor vor respecta strict cerințele legale, inclusiv eventualele cerințe suplimentare ale achizitorului, respectiv: **denumire societate, marca, denumire produs, cantitate și termen de valabilitate.**

12.3. - Toate materialele de ambalare a produselor, precum și toate materialele necesare protecției coletelor (paleți de lemn, foi de protecție etc.) rămân în proprietatea achizitorului.

### **13. Livrarea și documentele care însoțesc produsele**

13.1. - Furnizorul are obligația de a livra produsele la destinația finală indicată de achizitor, respectând:

a) datele(zilele) stabilite în graficul de livrare și

b) datele/intervalul de livrare comunicat prin notele de comandă ale achizitorului.

13.2. - (1) La expedierea produselor, furnizorul are obligația de a comunica, în scris, atât achizitorului, cât și, după caz, societății de asigurări datele de expediere, numărul contractului, descrierea produselor, cantitatea, locul de încărcare și locul de descărcare.

(2) Furnizorul va transmite achizitorului documentele care însoțesc produsele:

a) factura fiscală; **pe fiecare factura se va menționa:**

- **denumirea institutiei, respectiv D.G.A.S.P.C. Buzau, precizând și structura functionala pentru care se emite factura;**

- **codul fiscal al institutiei 17091470.**

b) declaratie de conformitate;

c) buletin de analiza;

d) certificat sanitar-veterinar.

13.3. - Certificarea de către achizitor a faptului că produsele au fost livrate parțial sau total se face după livrare și după recepție, prin semnarea de primire de către reprezentantul autorizat al acestuia, pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

13.4. - Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sunt îndeplinite toate prevederile clauzelor de recepție produselor.

13.5. - **Termen de livrare: livrarea se va efectua de doua ori pe saptamana in baza comenzilor transmise de structurile functionale din cadrul D.G.A.S.P.C. Buzau.**

### **14. Asigurări**

14.1. - Furnizorul are obligația de a asigura complet produsele furnizate prin contract împotriva pierderii sau deteriorării neprevăzute la fabricare, transport, depozitare și livrare, în funcție de termenele de livrare comunicate.

*Handwritten signature*

### **15. Servicii**

15.1. - Pe lângă furnizarea efectivă a produselor, furnizorul are obligația de a presta și serviciile accesorii furnizării produselor, fără a modifica prețul contractului.

15.2. - Furnizorul are obligația de a presta serviciile, pentru perioada contractuală convenită, cu condiția ca aceste servicii să nu elibereze furnizorul de nicio obligație de garanție asumată prin contract.

15.3. - Furnizorul are obligația de a asigura transportul produselor, la centrele/complexele de servicii sau structuri functionale ale autorității contractante, costul acestuia și alte eventuale costuri legate de livrare fiind inclus în prețul de livrare al produselor.

### **16. Perioada de garanție acordată produselor**

16.1. - Termenul de valabilitate al produselor reprezintă limita de timp în care produsele pot fi consumate și în care acestea trebuie să-și mențină caracteristicile calitative prescrise, dacă au fost respectate condițiile de transport, manipulare, depozitare, consum.

16.2. - **Furnizorul are obligația de a garanta că produsele furnizate prin contract sunt conforme specificațiilor solicitate, conform documentației întocmite de achizitor precum și standardelor în vigoare privind fabricarea și furnizarea de astfel de produse.**

16.3. - (1) Perioada de garanție acordată produselor de către furnizor este cea declarată în propunerea tehnică și menționată în certificatul de garanție ori pe ambalajul produselor.

(2) Perioada de garanție a produselor începe cu data recepției efectuate după livrarea acestora la destinația finală, respectiv depozitarea acestora la centrele/complexele de servicii sau structuri functionale ale autorității contractante.

16.4. - Achizitorul are dreptul de a notifica imediat furnizorului, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în conformitate cu această garanție.

16.5. - La primirea unei astfel de notificări, furnizorul are obligația de a înlocui produsul în cel mult 48 de ore, fără costuri suplimentare pentru achizitor. Produsele care, în timpul perioadei de garanție, le înlocuiesc pe cele defecte beneficiază de o nouă perioadă de garanție care decurge de la data înlocuirii produsului. În cazul viciilor ascunse, termenul de sesizare este de maxim 24 de ore, iar termenul de remediere și/sau înlocuire a produsului/produselor în cauza de către furnizor este de maxim 48 de ore.

16.6. - Dacă furnizorul, după ce a fost înștiințat, nu reușește să înlocuiască produsele în perioada convenită, achizitorul are dreptul de a lua măsuri de remediere pe riscul și pe cheltuielile furnizorului și fără a aduce niciun prejudiciu oricăror alte drepturi pe care achizitorul le poate avea față de furnizor prin contract.

### **17. Ajustarea prețului contractului**

17.1. - (1) Pentru produsele livrate, plățile datorate de achizitor furnizorului sunt prețurile declarate de furnizor în propunerea financiară, anexă la contract.

17.2. - (1) **Prețurile unitare din contract sunt ferme și nu pot fi modificate pe întreaga perioadă de derulare a contractului, prețul total al contractului putând varia în funcție de cantitatea de produse finale livrate achizitorului.**

(2) Furnizorul are obligația, pe întreaga perioadă de derulare a contractului, de a monitoriza comenzile primite și onorate astfel încât să nu fie depășită valoarea maximă contractuală. În cazul în care se atinge valoarea de contract furnizorul are obligația de a anunța de îndată autoritatea contractantă cu privire la acest aspect, acesta având obligația de a nu mai onora nicio comandă care ar duce la depășirea valorii contractuale menționate la pct.4.3. din contract. Orice comandă onorată în afara contractului nu va fi plătită de autoritatea contractantă, aceasta neraspunzând de costul eventualelor depășiri.

(3) Cantitatea minimă și maximă de **preparate din carne de porc și vita** estimată în derularea prezentului contract este cea stabilită în anexele la prezentul contract.



### **18. Amendamente**

18.1. - Partile contractante au dreptul, pe durata indeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act aditional, numai în cazul aparitiei unor circumstante care lezeaza interesele publice si respectiv comerciale legitime ale acestora si care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului.

18.2. - Cantitatile contractate pot fi diminuate sau suplimentate la initiativa achizitorului, in functie de fondurile alocate. Dreptul autoritatii contractante de a opta pentru suplimentarea cantitatilor de produse este conditionat de existenta resurselor financiare alocate cu aceasta destinatie.

### **19. Subcontractanți**

19.1. - Furnizorul are obligatia, în cazul în care subcontractează părți din contract, de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul.

19.2. - (1) Furnizorul are obligatia de a prezenta la încheierea contractului toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați, iar ulterior perfectării contractului poate subcontracta doar cu acordul expres al achizitorului.

(2) Lista subcontractanților, cu datele de recunoaștere ale acestora, cât și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

19.3. - (1) Furnizorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care își îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de furnizor de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

(3) Furnizorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.

19.4. - Furnizorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului va fi notificată achizitorului și nu va determina schimbarea prețului contractului.

### **20. Întârzieri în îndeplinirea contractului**

20.1. - Furnizorul are obligatia de a îndeplini contractul de furnizare în perioada/perioadele înscrise în contract și documentele acestuia.

20.2. - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului furnizorul nu respectă termenele de livrare, atunci acesta are obligatia de a notifica achizitorul în timp util; modificarea datei/perioadelor de furnizare asumate în graficul de livrare se va face cu acordul părților, prin act adițional.

20.3. - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de livrare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități furnizorului.

### **21. Forța majoră**

21.1. - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

21.2. - Forța majoră exoncrează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

21.3. - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

21.4. - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligatia de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

21.5. - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligatia de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

21.6. - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

*Andruș*

## 22. Soluționarea litigiilor

22.1. - Achizitorul și furnizorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

22.2. - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

## 23. Limba care guvernează contractul

23.1. - Limba care guvernează contractul este limba română.

## 24. Comunicări

24.1. - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

24.2. - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

## 25. Legea aplicabilă contractului

25.1. - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi 21.06.2016 prezentul contract în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

**ACHIZITOR,**  
**DIRECTOR GENERAL,**  
**Adrian Vinblescu Balotug**

**DIRECTOR GENERAL ADJ. EC.,**  
**Mihaela Cojocca**

**FURNIZOR,**



**Vizat pentru legalitate,**



**VIZAT CONTROL FINANCIAR PREVENTIV (CFP),**

**DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚA SOCIALĂ  
ȘI PROTECȚIA COPILULUI BUZAU  
" VIZAT PENTRU CONTROL FINANCIAR  
PREVENTIV PROPRIU "**

Nr. sigiliu: 14  
Data: 14.06.2016 Semnatura:

*Inf. serv. asistenta  
publica  
1*

ANEXA 2 LA CONTRACTUL NR. .... 22280 / 21.06.2016 .....

**GRAFIC DE LIVRARE**

NR. CRT.	DENUMIREA PRODUSELOR	CANTITATEA	DATA DE LIVRARE
1	Preparate din carne de porc si vita	Conform comenzilor primite din partea structurilor functionale din cadrul D.G.A.S.P.C. Buzau , comenzi transmise in scris, pe fax la nr. 0238720257, in zilele de Marti si Vineri	Livrările se vor efectua în saptamana urmatoare primirii comenzilor, astfel: in zilele de marti si vineri catre toate structurile functionale din subordinea D.G.A.S.P.C. Buzau

ROMANIA  
DIRECTIA  
GENERALA  
ASISTENTIA  
SOCIALA  
SI PROTECTIA  
SI COPILARULUI  
Județul Buzău  
AGNIZITOR  
*[Signature]*

Intocmit  
S.A.P. - S.M.  
*[Signature]*

OFERTANT,

BOCARTATEA  
COMSRAZI  
Buzau-România  
*[Signature]*

ANEXA 1 LA CONTRACT NR. 22280 / 21.06.2016

NR. CRT	DENUMIRE PRODUS	UM	COD CPV	CANTITATE	PRET FARA TVA	PRET UNITAR CU TVA	VALOARE FARA TVA (5*6)	TVA (8*COTA TVA)	VALOARE CU TVA (8+9)
1	CARNATI CABANOS	KG	15131130-5	4800	7,50	8,18	36000,00	3240,00	39240,00
2	CIOLANE PORC AFUMATE	KG	15131400-9	2472	7,50	8,18	18540,00	1668,60	20208,60
3	CRENVURSTI PORC	KG	15131400-9	1500	7,50	8,18	11250,00	1012,50	12262,50
4	LEBERWURST	KG	15131300-8	525	2,00	2,18	1050,00	94,50	1144,50
5	MUSCHI FILE AFUMAT	KG	15131400-9	4365	15,00	16,35	65475,00	5892,75	71367,75
6	PARIZER PORC	KG	15131400-9	1268	5,00	5,45	6340,00	570,60	6910,60
7	SALAM VARA	KG	15131120-2	3585	6,00	8,72	28680,00	2581,20	31261,20
8	SALAM VICTORIA	KG	15131120-2	4350	9,00	9,81	39150,00	3523,50	42673,50
9	KAIZER	KG	15131400-9	1500	12,00	13,08	18000,00	1620,00	19620,00
<b>TOTAL</b>							<b>224485,00</b>	<b>20203,65</b>	<b>244688,65</b>

ACHIZITOR,  
D.G.A.S.P.C. BUZAU



*[Handwritten signature]*

FURNIZOR,  
S.C. COMSORADI SRL, BUZAU



Contract valabil pana la 31.12.2016  
Infocont, C.G.

*[Handwritten signature]*

**Contract de furnizare**  
nr. 22.277, data 21 IUN. 2016

## 1. Părțile contractante

În temeiul Ordonanței de Urgență nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de furnizare de produse,

între

**autoritatea contractantă, Direcția Generală de Asistență Socială și Protecția Copilului Buzău**, cu sediul în mun. Buzău, strada Bistritei, nr. 41, având telefon/fax nr. 0238.711052/0238.721143, cod fiscal 17091470, contul nr. **RO14TREZ24A680600200301X**, deschis la Trezoreria Buzău, reprezentată prin Adrian Vintilescu Belciug – Director general și Mihaela Cojocea - Director general adjunct economic, în calitate de **achizitor**, pe de o parte

și

**S.C. COMSORADI S.R.L.**, cu sediul în Mun. Buzău, str. Bucegi, nr.14, având telefon / fax nr. 0238417172 / 0238720257, număr de înmatriculare O.R.C. J 10 / 1832 / 1994, cod fiscal(C.U.I.), RO 6202149, cont nr. RO14TREZ1665069XXX002180, deschis la Trezoreria Buzău reprezentată prin Nita Petruta, având funcția de administrator, în calitate de **furnizor**, pe de altă parte.

## 2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – prezentul contract și toate anexele sale;
- b. **achizitor și furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul se obligă, prin contract, să le furnizeze achizitorului;
- e. **servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activitățile legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;
- f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului;
- g. **destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;
- h. **termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC);
- i. **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea



contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

j. *zi* - zi calendaristică; *an* - 365 de zile.

k. *structuri functionale* - Centre/Complexe/Servicii/Caminc pentru persoane varstnice reprezinta servicii specializate fara personalitate juridica, organizate ca structuri functionale in afara aparatului propriu al D.G.A.S.P.C. Buzău.

### **3. Interpretare**

3.1. - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### **Clauze obligatorii**

#### **4. Obiectul și prețul contractului**

4.1. - Furnizorul se obligă să furnizeze **carne de porc si vita** în perioada/periodele și la termenele stabilite prin comenzile ficcarii structuri functionale ale achizitorului și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2. - Achizitorul se obligă să plătească furnizorului prețul stabilit în urma procedurii de achiziție publică, pentru îndeplinirea contractului de furnizare **carne de porc si vita**, în funcție de cantitățile efectiv comandate de autoritatea contractantă.

4.3. - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul produselor livrate și al serviciilor accesorii prestate, plătitibil furnizorului de către achizitor până la data de 31.12.2016 este de **210.787,50 lei fără TVA**, la care se adaugă T.V.A. în valoare de 18.970,88 lei, respectiv o valoare maximă în condițiile prevăzute de clauza 5.2. de **281.050,00 lei fără TVA**, la care se adaugă T.V.A. în valoare de 25.294,50 lei.

4.4. - **Prețul unitar al produselor contractate este cel stabilit în anexa de preturi la prezentul contract, anexa care face parte integrantă din acesta.** Pretul produselor este franco-depozit structuri functionale ale achizitorului.

#### **5. Durata contractului**

5.1. - Prezentul contract intră în vigoare la data semnării de către ambele părți și este valabil și continuă să producă efecte până la **31.12.2016**.

5.2. - În temeiul art. 6 alin. (3) din H.G. nr. 925/2006, aprobată cu modificările și completările ulterioare, contractul poate fi prelungit prin acordul părților după data expirării termenului de valabilitate, respectiv după data de **31.12.2016**, până la atribuirea noului contract de achiziție publică urmare procedurii organizate de autoritatea contractantă, dar nu mai mult **de 4 luni de la data expirării duratei inițiale de îndeplinire a acestuia**, doar prin act adițional în condițiile legii.

5.3. - Contractul de furnizare produce efecte (se derulează) numai după îndeplinirea obligațiilor ce îi revin furnizorului privind constituirea garanției de bună-execuție, respectiv

nu mai tarziu de 15 zile de la data semnarii contractului. In cazul in care furnizorul nu constituie garantia de buna executie in termenul susmentionat de maxim 15 zile de la data semnarii prezentului, **contractul se va rezilia de drept.**

## **6. Documentele contractului**

6.1. - Documentele contractului sunt ( cel puțin ):

- a) documentația de atribuire;
- b) propunerea tehnică și propunerea financiară;
- c) garanția de bună execuție;
- d) anexele la contract;
- e) graficul de livrare;
- f) acte aditionale, daca exista;

6.2. - Documentele contractului fac parte integrantă din acesta și se completează reciproc.

## **7. Obligațiile principale ale furnizorului**

7.1. - Furnizorul se obligă să predea/să pună la dispoziția achizitorului **carne de porc si vita**, astfel cum sunt acestea definite ca produse în prezentul contract și documentele sale.

7.2. - Furnizorul se obligă să furnizeze produsele la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică.

7.3. - Furnizorul se obligă să furnizeze produsele **conform graficului de livrare prezentat in propunerea tehnica, anexa la contract.**

7.4. - Furnizorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- ii) daune-înterese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## **8. Obligațiile principale ale achizitorului**

8.1. - Achizitorul se obligă să achiziționeze, respectiv să cumpere și să plătească prețul convenit în prezentul contract.

8.2. - Achizitorul se obligă să recepționeze produsele în termenul convenit.

8.3. - Achizitorul se obligă să plătească prețul produselor către furnizor în termen de 45 de zile de la primirea facturii de către acesta, cu respectarea prevederilor legale.

8.4. - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 15 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci furnizorul are dreptul de a sista livrarea produselor. Imediat după ce achizitorul își onorează obligațiile, furnizorul va relua livrarea produselor în cel mai scurt timp posibil.

## **9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

9.1. - În cazul în care, din vina sa exclusivă, furnizorul nu își îndeplinește obligațiile asumate, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă de 0,1% din prețul contractului, pentru fiecare zi de întârziere.

9.2. - În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă de 0,1% din plata neefectuată, pentru fiecare zi de întârziere.

9.3. - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept/de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese pentru partea neîndeplinită din contract.

9.4. - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

9.5. - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, cu o notificare prealabilă de 5 zile, în următoarele cazuri:

a) când achizitorul formulează justificat 3 refuzuri cantitative și/sau calitative, la nivelul tuturor structurilor funcționale, pe parcursul derulării contractului pentru produsele adjudecate, la efectuarea recepției la locurile de livrare;

b) când furnizorul nu mai livrează toată gama de produse specificată de achizitor și acceptată de furnizor prin oferta sa;

c) în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în așa măsură încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public.

9.6. - În cazul prevăzut la clauza 9.5., furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită corespunzător până la data denunțării unilaterale a contractului.

9.7. - Achizitorului nu i se pot pretinde penalități de întârziere la plată în cazurile în care aceasta se datorează întârzierii în deschiderea creditelor bugetare, iar achizitorul probează acest fapt.

### ***Clauze specifice***

#### ***10. Garanția de bună execuție a contractului***

10.1. - (1) Furnizorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în procent de 2,5% din prețul contractului fără TVA, respectiv în cuantum de 5269,68 Ron, pentru întreaga perioadă de derulare contractuală și oricum înainte de începerea executării contractului.

(2) Garanția de bună execuție se constituie printr-un instrument de garantare emis în condițiile legii de o societate bancară sau de o societate de asigurări, valabil pe toată perioada de execuție a contractului, făcând parte integrantă din acesta.

10.2. - Achizitorul se obligă să elibereze garanția pentru participare, după caz, și să înceapă executarea contractului, numai după ce furnizorul a făcut dovada constituirii garanției de bună execuție.

10.3. - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă furnizorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții



asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru furnizorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

10.4. - Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de 14 zile de la îndeplinirea tuturor obligațiilor asumate prin contract.

10.5. - Garanția produselor este distinctă de garanția de bună execuție a contractului.

### **11. Recepție, inspecții și teste**

11.1. - Achizitorul sau reprezentantul său are dreptul de a inspecta și/sau testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din anexele la contract.

11.2. - (1) Inspecțiile și testările la care vor fi supuse produsele, cât și condițiile de trecere a recepției provizorii și a recepției finale sunt stabilite de autoritatea contractantă și comunicate reprezentanților furnizorului.

(2) Achizitorul are obligația de a comunica furnizorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru efectuarea recepției, testelor și inspecțiilor.

11.3. - Inspecțiile și testele din cadrul recepției provizorii și recepției finale (calitative) se vor face la destinația finală a produselor, respectiv la sediul fiecărei structuri funcționale din cadrul autorității contractante, astfel cum sunt descrise în anexele la prezentul contract.

11.4. - Dacă vreunul din produsele inspectate sau testate nu corespunde specificațiilor, achizitorul are dreptul să îl respingă, iar furnizorul, fără a modifica prețul contractului, are obligația:

a) de a înlocui produsele refuzate; sau

b) de a face toate modificările necesare pentru ca produsele să corespundă specificațiilor lor tehnice.

11.5. - Dreptul achizitorului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

11.6. - Prevederile clauzelor 11.1-11.4 nu îl vor absolve pe furnizor de obligația asumării garanțiilor sau altor obligații prevăzute în contract.

### **12. Ambalare și marcare**

12.1. - (1) Furnizorul are obligația de a ambala produsele pentru ca acestea să facă față, fără limitare, la manipularea dură din timpul transportului, tranzitului și expunerii la temperaturi extreme, la soare și la precipitațiile care ar putea să apară în timpul transportului și depozitării în aer liber, în așa fel încât să ajungă în bună stare la destinația finală – Centre/Complexe de servicii și structuri funcționale ale achizitorului.

(2) În cazul ambalării greutăților și volumelor în cutii, furnizorul va lua în considerare, unde este cazul, distanța mare până la destinația finală a produselor și absența facilităților de manipulare grea în toate punctele de tranzit.

12.2. - Ambalarea, marcarea și documentația din interiorul sau din afara pachetelor vor respecta strict cerințele legale, inclusiv eventualele cerințe suplimentare ale achizitorului, respectiv: **denumire societate, marca, denumire produs, cantitate și termen de valabilitate.**

12.3. - Toate materialele de ambalare a produselor, precum și toate materialele necesare protecției coletelor (paleți de lemn, foi de protecție etc.) rămân în proprietatea achizitorului.

### **13. Livrarea și documentele care însoțesc produsele**

13.1. - Furnizorul are obligația de a livra produsele la destinația finală indicată de achizitor, respectând:

a) datele(zilele) stabilite în graficul de livrare și

b) datele/intervalul de livrare comunicat prin notele de comandă ale achizitorului.

13.2. - (1) La expedierea produselor, furnizorul are obligația de a comunica, în scris, atât achizitorului, cât și, după caz, societății de asigurări datele de expediere, numărul contractului, descrierea produselor, cantitatea, locul de încărcare și locul de descărcare.

(2) Furnizorul va transmite achizitorului documentele care însoțesc produsele:

a) **factura fiscală; pe fiecare factura se va menționa:**

- **denumirea institutiei, respectiv D.G.A.S.P.C. Buzau, precizand si structura functionala pentru care se emite factura;**

- **codul fiscal al institutiei 17091470.**

b) declaratie de conformitate;

c) buletin de analiza;

d) certificat sanitar-veterinar.

13.3. - Certificarea de către achizitor a faptului că produsele au fost livrate parțial sau total se face după livrare și după recepție, prin semnarea de primire de către reprezentantul autorizat al acestuia, pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

13.4. - Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sunt îndeplinite toate prevederile clauzelor de recepție produselor.

13.5. - **Termen de livrare: livrarea se va efectua de doua ori pe saptamana in baza comenzilor transmise de structurile functionale din cadrul D.G.A.S.P.C. Buzau.**

### **14. Asigurări**

14.1. - Furnizorul are obligația de a asigura complet produsele furnizate prin contract împotriva pierderii sau deteriorării neprevăzute la fabricare, transport, depozitare și livrare, în funcție de termenele de livrare comunicate.

### **15. Servicii**

15.1. - Pe lângă furnizarea efectivă a produselor, furnizorul are obligația de a presta și serviciile accesorii furnizării produselor, fără a modifica prețul contractului.

15.2. - Furnizorul are obligația de a presta serviciile, pentru perioada contractuală convenită, cu condiția ca aceste servicii să nu elibereze furnizorul de nicio obligație de garanție asumată prin contract.

15.3. - Furnizorul are obligația de a asigura transportul produselor, la centrele/complexele de servicii sau structuri functionale ale autoritatii contractante, costul acestuia si alte eventuale costuri legate de livrare fiind inclus in pretul de livrare al produselor.

### **16. Perioada de garanție acordată produselor**

16.1. - Termenul de valabilitate al produselor reprezintă limita de timp în care produsele pot fi consumate și în care acestea trebuie să-și mențină caracteristicile calitative prescrise, dacă au fost respectate condițiile de transport, manipulare, depozitare, consum.

16.2. - **Furnizorul are obligația de a garanta că produsele furnizate prin contract sunt conforme specificațiilor solicitate, conform documentației întocmite de achizitor precum și standardelor în vigoare privind fabricarea și furnizarea de astfel de produse.**

*[Signature]*

16.3. - (1) Perioada de garanție acordată produselor de către furnizor este cea declarată în propunerea tehnică și menționată în certificatul de garanție ori pe ambalajul produselor.

(2) Perioada de garanție a produselor începe cu data recepției efectuate după livrarea acestora la destinația finală, respectiv depozitarea acestora la centrele/complexele de servicii sau structuri functionale ale autorității contractante.

16.4. - Achizitorul are dreptul de a notifica imediat furnizorului, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în conformitate cu această garanție.

16.5. - La primirea unei astfel de notificări, furnizorul are obligația de a înlocui produsul în cel mult 48 de ore, fără costuri suplimentare pentru achizitor. Produsele care, în timpul perioadei de garanție, le înlocuiesc pe cele defecte beneficiază de o nouă perioadă de garanție care decurge de la data înlocuirii produsului. În cazul viciilor ascunse, termenul de sesizare este de maxim 24 de ore, iar termenul de remediere și/sau înlocuire a produsului/produselor în cauza de către furnizor este de maxim 48 de ore.

16.6. - Dacă furnizorul, după ce a fost înștiințat, nu reușește să înlocuiască produsele în perioada convenită, achizitorul are dreptul de a lua măsuri de remediere pe riscul și pe cheltuielile furnizorului și fără a aduce niciun prejudiciu oricăror alte drepturi pe care achizitorul le poate avea față de furnizor prin contract.

### **17. Ajustarea prețului contractului**

17.1. - (1) Pentru produsele livrate, plățile datorate de achizitor furnizorului sunt prețurile declarate de furnizor în propunerea financiară, anexă la contract.

17.2. - (1) **Prețurile unitare din contract sunt ferme și nu pot fi modificate pe întreaga perioadă de derulare a contractului**, prețul total al contractului putând varia în funcție de cantitatea de produse finale livrate achizitorului.

(2) Furnizorul are obligația, pe întreaga perioadă de derulare a contractului, de a monitoriza comenzile primite și onorate astfel încât să nu fie depășită valoarea maximă contractuală. În cazul în care se atinge valoarea de contract furnizorul are obligația de a anunța de îndată autoritatea contractantă cu privire la acest aspect, acesta având obligația de a nu mai onora nicio comandă care ar duce la depășirea valorii contractuale menționate la pct.4.3. din contract. Orice comandă onorată în afara contractului nu va fi plătită de autoritatea contractantă, aceasta neraspunzând de costul eventualelor depășiri.

(3) Cantitatea minimă și maximă de **carne de porc și vita** estimată în derularea prezentului contract este cea stabilită în anexele la prezentul contract.

### **18. Amendamente**

18.1. - Partile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele publice și respectiv comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

18.2. - Cantitățile contractate pot fi diminuate sau suplimentate la inițiativa achizitorului, în funcție de fondurile alocate. Dreptul autorității contractante de a opta pentru suplimentarea cantităților de produse este condiționat de existența resurselor financiare alocate cu această destinație.

## **19. Subcontractanți**

19.1. - Furnizorul are obligația, în cazul în care subcontractează părți din contract, de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul.

19.2. - (1) Furnizorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați, iar ulterior perfectării contractului poate subcontracta doar cu acordul expres al achizitorului.

(2) Lista subcontractanților, cu datele de recunoaștere ale acestora, cât și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

19.3. - (1) Furnizorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care își îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de furnizor de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

(3) Furnizorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.

19.4. - Furnizorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului va fi notificată achizitorului și nu va determina schimbarea prețului contractului.

## **20. Întârzieri în îndeplinirea contractului**

20.1. - Furnizorul are obligația de a îndeplini contractul de furnizare în perioada/periodele înscrise în contract și documentele acestuia.

20.2. - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului furnizorul nu respectă termenele de livrare, atunci acesta are obligația de a notifica achizitorul în timp util; modificarea datei/periodelor de furnizare asumate în graficul de livrare se va face cu acordul părților, prin act adițional.

20.3. - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de livrare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități furnizorului.

## **21. Forța majoră**

21.1. - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

21.2. - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

21.3. - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

21.4. - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

21.5. - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

21.6. - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## **22. Soluționarea litigiilor**

22.1. - Achizitorul și furnizorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe calc amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

22.2. - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

### 23. Limba care guvernează contractul

23.1. - Limba care guvernează contractul este limba română.

### 24. Comunicări

24.1. - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

24.2. - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

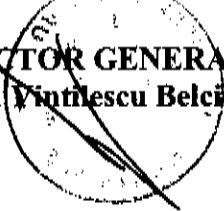
### 25. Legea aplicabilă contractului

25.1. - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi 21.06.2016 prezentul contract în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

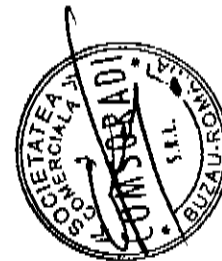
**ACHIZITOR,**

**DIRECTOR GENERAL,  
Adrian Vintilescu Belciug**



**DIRECTOR GENERAL ADJ. EC.,  
Mihaela Ciojoc**

**FURNIZOR,**



**Vizat pentru legalitate,**



**VIZAT CONTROL FINANCIAR PREVENTIV (CFP),**

ser. achiziție publică


*Stancu*

DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚĂ SOCIALĂ ȘI PROTECȚIA COPILULUI BUZĂU	
" VIZAT PENTRU CONTROL FINANCIAR PREVENTIV PROPRIU "	
Nr. sigiliu: 14	
Data: 19.06.2016	Signature: <i>[Handwritten]</i>

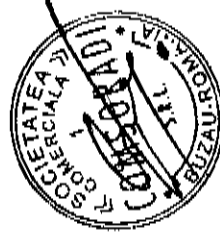
ANEXA 1 LA CONTRACT NR 22289 / 21.06.2016

NR. CRT	DENUMIRE PRODUS	UM	COD CPV	CANTITATE	PRET FARA TVA	PRET UNITAR CU TVA	VALOARE FARA TVA (5*6)	TVA (9*COTA TVA)	VALOARE CU TVA (8+9)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	CAP PIEPT VITA	KG	15111100-0	1275	8,00	8,72	10200,00	918,00	11118,00
2	CARNE LUCRU PORC	KG	15113000-3	4125	8,00	8,72	33000,00	2970,00	35970,00
3	CARNE LUCRU VITA	KG	15111100-0	750	12,00	13,08	9000,00	810,00	9810,00
4	ORGANE DE PORC	KG	15114000-0	750	4,00	4,36	3000,00	270,00	3270,00
5	PULPA MANZAT FARA OS	KG	1511200-1	3525	13,50	14,72	47587,50	4282,88	51870,38
6	PULPA PORC FARA OS	KG	15113000-3	9000	12,00	13,08	108000,00	9720,00	117720,00
<b>TOTAL</b>							<b>210787,50</b>	<b>18970,88</b>	<b>229758,38</b>

ACHIZITOR,  
D. G. S. P. C. BUZAU



FURNIZOR,  
S.C. COMSORADI SRL, BUZAU



Contract valabil pana la 31.12.2016  
Intocmit, C. G.

ANEXA 2 LA CONTRACTUL NR. .... 22279 / 21.06.2016 .....

### GRAFIC DE LIVRARE

NR. CRT.	DENUMIREA PRODUSELOR	CANTITATEA	DATA DE LIVRARE
1	Carne de porc si vita	Conform comenzilor primite din partea structurilor functionale din cadrul D.G.A.S.P.C. Buzau , comenzi transmise in scris, pe fax la nr. 0238720257, in zilele de Marti si Vineri	Livrarile se vor efectua in saptamana urmatoare primirii comenzilor, astfel: in zilele de marti si vineri catre toate structurile functionale din subordinea D.G.A.S.P.C. Buzau



Intocmit

S.A.P. - S.M.